

## • NUEVA YORK

**El auténtico viaje real  
(The Real Royal Trip)**

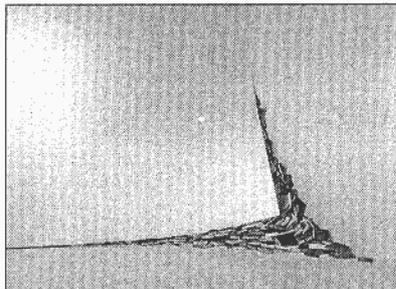
Arte español de la última vanguardia

Inaugurada el 10 de octubre por S. A. R el Príncipe Felipe y abierta al público el día 12 de octubre, la muestra *El auténtico viaje real del P.S.1-MoMA Contemporary Art Center de Nueva York*, presenta la obra de veinte artistas españoles y latinoamericanos bajo la organización del Ministerio de Asuntos Exteriores de España (MAE) y la coordinación de Harald Szeemann. El título y la temática de esta exposición quieren recordar una de las travesías que Cristóbal Colón efectuó a América, para ello, entre las pretensiones de este 'viaje contemporáneo protagonizado por el arte' se desea provocar 'conocimiento, belleza y espiritualidad'. Esta iniciativa compartida entre el P.S.1-MoMA y el MAE incentiva la promoción en el exterior de nuevos creadores. El P.S.1-Contemporary Art Center fundado en 1971 y afiliado al MoMA desde el año 2000, destaca entre las instituciones de Estados Unidos dedicadas exclusivamente al arte contemporáneo y está reconocido en el mundo entero por su liderazgo en el campo de los espacios de arte alternativos. La exposición *El auténtico viaje real* ha sido encargada al crítico y comisariado internacional Harald

Szeemann, presenta instalaciones, vídeos y fotografías de diecisiete artistas españoles y tres artistas latinoamericanos; la selección de los artistas, ha sido realizada por Szeemann, quien ha pretendido captar una energía común en todos ellos que actuará como la 'metáfora unificadora del viaje contemporáneo' que propone la muestra, caracterizada por la heterogeneidad de los artistas y sus obras, en un proyecto cultural y creativo compartido que suma a los artistas españoles con los creadores de la Comunidad Iberoamericana de naciones y que tiene como rasgo común su sintonía con los discursos imperantes en el arte contemporáneo internacional.

La exposición se ha realizado por la colaboración de las instituciones y empresas españolas: Museo Patio Herreriano de Valladolid, Consejería de Cultura y Educación de la Junta de Castilla y León, Fundación Instituto de Crédito Oficial, LG Electronics, Junta de Andalucía, Gobierno de Canarias e Iberia Líneas Aéreas de España.

Los artistas seleccionados son: Antoni Abad (Lleida-1956), con obras de videoarte; Ana Laura Aláez (Bilbao-



De izquierda a derecha: "Contemporáneos", 2000, libros y madera de Alicia Martín; "Shiva 1 - 3", serie fotografía, 2000, de Ana Laura Aláez

1964), creadora de un universo estético en el cual las ideas y los pensamientos se mezclan con la pasión y el deseo; Pilar Albarraçin (Sevilla-1968), creadora multidisciplinar; Tania Bruquera (La Habana-1968), artista singular del arte latinoamericano con una obra reflexiva e íntima; Carles Congost (Olot-1970), vídeos y fotografías; Justo Gallejo (Mejorada del Campo-1930) constructor de una catedral en su pueblo natal, Mejorada del Campo (Madrid); Carmela García (Lanzarote-1964), fotografías de gran formato y fuerza expresiva sobre el universo femenino; Cristina García Rodero (Puertollano-1949) con imágenes de otras culturas desde ritos de vudú a rituales religiosos; Alicia Martín (Madrid-1964), creadora que utiliza el libro como elemento fundamental de sus reflexiones; Enrique Marty (Salamanca-1969), fotógrafo de lo cotidiano a través de escenas privadas o familiares; Mateo Maté

(Madrid-1964), con una obra cargada de referentes a su mundo cotidiano de gran contenido poético; Priscilla Monge (San José, Costa Rica-1968), cuestionando los roles de género mediante una sutil ironía; Ernesto Neto (Rio de Janeiro, Brasil-1964), artista destacado del panorama actual internacional por sus reflexiones acerca de la percepción y el uso de nuestros sentidos; El Perro (Pablo Española-1970; Iván López-1970; Ramón Mateos-1968), colectivo preocupado sobre la progresiva escenificación de los ámbitos de convivencia, con proyectos relacionados con el arte público e ideados desde una perspectiva política, tecnológica y cultural; Sergio Prego (Fuenterabía-1969), creador de fotografía, vídeo y audio que relaciona el cuerpo, el espacio y el sonido; Fernando Sánchez Castillo (Madrid-1970), con obras referentes a la pasada historia política; Santiago Sierra (Madrid-

1966), artista que realiza acciones que desvelan la dinámica social; Néstor Torrens (Tenerife-1954), con vídeos donde ha realizado una lectura del poder mediático y la manipulación que sobre él puede generar un medio artístico; Eulàlia Valladosera (Vilafranca del Penedès-1963), trabajos de un extraño mundo de presencias, basado en imágenes fotográficas y fuentes de luz; y Javier Velasco (La Línea de la Concepción, Cádiz-1963), quién a través de sus vídeos, fotografías o performances habla de la idea pura, de lo emocional y de lo desmedido.

La muestra permanecerá en el P.S.1-MoMA (22-25 Jackson Ave. at 46<sup>th</sup> Avenue, Long Island City, Nueva York) hasta el 5 de enero de 2004; podrá visitarse durante el año 2004, en España, en el Museo Patio Herreriano de Valladolid.

Enviado especial a Nueva York  
Carlos Sánchez

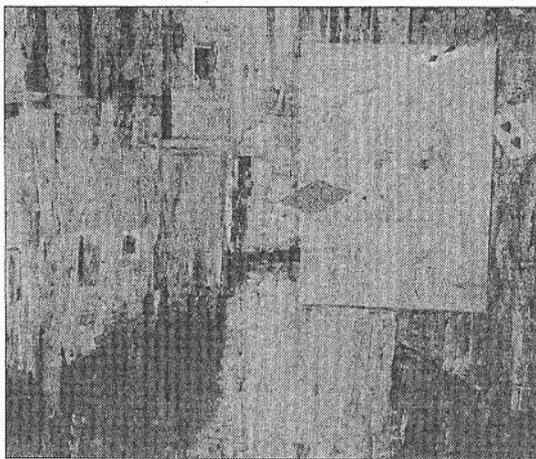
## • ESTORIL

**Romeral a golpes de corazón**

□ JOSÉ PÉREZ DE AZOR

La galería del Casino de Estoril presenta en este mes de octubre una exposición con pintura de José Luis López Romeral, un artista toledano, afincado en Madrid, que pinta vivencias desde un concepto territorial a otro más personal, donde la memoria y las querencias, marcan unas pulsaciones a compás de las circunstancias de su tiempo. Y es que desde el primer estadio, Romeral se empeñó en recrear la tierra castellana del rincón de su niñez, y un Toledo que se escapa de la propia arquitectura cuando las culturas señalan una silueta aparentemente dormida; y sintió el mureoso brote maternal como manantial de esperanza; y la casa como hogar donde el juego de la vida marca unos testimonios que se viven y se transmiten como un santo y seña. Por eso Romeral dibuja como si compusiese un poemario escueto en el que los versos aparecen en expresión de formas y los colores ornamentan la representación sostenida. Y es que en la pintura de Romeral la narración mantiene una expresión de Humanidad y la lírica se hace carne de ilusión cuando el humano abre las compuertas de los sentimientos y se pone a cantar sus propias citas.

A nosotros, que hemos seguido



"Venezuela e Chano", óleo de Romeral

el discurso de Romeral desde hace dos décadas, esta pintura nos sitúa en una realidad material o mental donde se percibe el aliento y los afares intelectuales que llevaron la supervivencia del remoto a unas civilizaciones capaces de ofrecer escenarios donde cada cual puede representar su propia función aunque sea sólo imaginada. Nació en el pueblo toledano de San Martín de Montalbán (1952).

hizo oficio compartiendo tiempo con su trabajo en una fábrica de automóviles, y ha ido trazando una obra donde narra con líneas y colores los testimonios de su trayecto, con diseño apropiado, composición medida en un espacio considerado, y materia que libera sustancias para alumbrar cuestiones que nos alcanzan de lleno.

• Salas de Exposiciones del Casino de Estoril, Portugal, octubre.

## NOTICIAS DEL MUNDO

• Patrocinada por Barclays, la Tate Britain, Library Galleries, presenta hasta el próximo mes de enero la exposición "Turner y Venecia" con medio centenar de obras al óleo y un centenar de acuarelas, junto con grabados, cartas y esbozos del artista JMW Turner sobre sus viajes a Venecia entre los años 1819 y 1840, una muestra de la que ampliaremos información, al igual que de la exposición de Polke, también en Londres, en próximo número.



Obra de Rosa Serra

• En la galería Fred Becker, de Luxemburgo, se muestra hasta el 25 de octubre un conjunto de escultura de Rosa Serra, artista nacida en Vic, con trabajo apreciado en los mercados internacionales; obra realizada con diversas materias y procedimientos; instalada en espacios

públicos, y presente en importantes colecciones de arte contemporáneo.

• La galería Antonio Prates, de Lisboa, inaugurará esta tarde, 17 de octubre, la exposición "La luz liberada", con una veintena de acrílicos sobre tela de Alberto Reguera, segoviano que cumple con esta muestra el número 49 de las presentadas en el extranjero. Y es que Reguera, con el equipaje de su voluntad, ha viajado de su epicentro personal al mundo y ha sentido que, en términos de arte, la globalización viene desde la primera expresión que el hombre realizó en piedra o sobre piedra; construyendo "Venus" exvotos, a planteamientos en los que la materia configura el texto de múltiples constantes vividas, expresadas, como en la obra de Reguera, desde un "abstraccionismo lírico", como señala Lima Cruz-Pinto. En la Galería Quadrado Azul, de Oporto, se muestran hasta el 25 de octubre trabajos sobre papel de Sebastião Resende, una de las referencias del arte portugués contemporáneo que en la ocasión presenta seis piezas tridimensionales realizadas en 2001, con otros trabajos sobre papel, algunos preparatorios de sus esculturas, que afirman territorios imaginados por este artista en obra consolidada.